

# BOURGOIN-JALLIEU, UNE VILLE, UNE HISTOIRE ET UN PATRIMOINE À DÉCOUVRIR !

Bourgoin-Jallieu occupe une situation géographique privilégiée dans la partie Nord du département de l'Isère, à la jonction de l'Est lyonnais, de l'Isle-Crémieu et des Terres-froides.

La ville s'est constituée au Moyen-âge, cernée de murailles, sur une voie principale, la route d'Italie, (aujourd'hui rue de la Liberté, convertie en voie piétonne). C'est cependant au XVIII<sup>e</sup> siècle que Bourgoin devient la principale ville au centre du Bas-Dauphiné, avec la création de l'actuelle route de Grenoble et l'édification d'une nouvelle artère, la rue de la République, où les balcons d'époque évoquent une première extension urbaine. La proximité de Lyon est un atout pour le développement industriel du XIX<sup>e</sup>, symbolisé par le travail de la soie.

Face à Bourgoin, cité bourgeoise et commerçante, le village de Jallieu se transforme en un faubourg ouvrier dans les années 1830, complété de hameaux excentrés. L'évolution parallèle de villes jumelles et la forte croissance économique d'après-guerre aboutissent à la fusion des deux communes en 1967, motivées par un avenir commun.

Dévoilées le long des rues, les composantes de l'architecture et de l'urbanisme permettent de découvrir un passé remodelé par plusieurs siècles de développement.

## BOURGOIN-JALLIEU: A TOWN, A HISTORY AND A HERITAGE WORTH DISCOVERING!

*Bourgoin-Jallieu holds a strategic position in the North of Isère at the crossroads of three regions: the East of Lyon area, the Isle-Crémieu plateau, and the Terres-froides hills.*

*The town appeared in the Middle Ages, with its fortified walls, and was built along a main road, the Italy road, which is now the pedestrianized Rue de la Liberté. It is only in the 18th century that Bourgoin became the most prominent town in central Bas-Dauphiné, with the construction of the current Grenoble road along with a new thoroughfare, the Rue de la République, whose historical balconies are evocative of that first expansion of the town. The proximity of Lyon was an asset for the industrial growth of the 19th century, spearheaded by the silk industry.*

*Situated near the affluent trading town of Bourgoin, the village of Jallieu became a working-class suburb in the 1830s, augmented by a few outlying hamlets. The parallel growth of the twin towns, aided by the post-war economic boom, resulted in a merger in 1967, motivated by the desire to build a common future.*

*Throughout the streets, the architecture and the layout of the town bear testimony to this long history.*

## BOURGOIN-JALLIEU, UNA CITTÀ, UNA STORIA E UN PATRIMONIO DA SCOPRIRE !

*Bourgoin-Jallieu occupa una posizione geografica privilegiata nella parte Nord del dipartimento dell'Isère, al punto d'incontro di tre regioni: l'est lionesa, l'Isle-Crémieu e le Terres froides.*

*La città si è costituita nel Medioevo, cinta da mura, su una strada principale, la route d'Italie (oggi Rue de la Liberté, convertita in area pedonale). Bourgoin diventa la principale città al centro del Bas-Dauphiné solo nel XVIII secolo, con la creazione dell'attuale route de Grenoble e la costruzione di una nuova arteria, la rue de la République, i cui balconi d'epoca evocano una prima estensione urbana. La vicinanza a Lione fu un vantaggio per lo sviluppo industriale del XIX secolo, rappresentato dalla lavorazione della seta.*

*Situato nelle vicinanze di Bourgoin, città borghese e commerciale, il paesino di Jallieu si trasforma in un sobborgo operaio negli anni 1830, con piccoli borghi periferici. L'evoluzione parallela delle città gemelle e la forte crescita economica del dopoguerra conducono alla fusione dei due comuni nel 1967, motivata dal desiderio di un futuro comune.*

*Le strade mostrano le tracce di componenti architettoniche e di una pianificazione urbana che testimoniano un passato modellato da diversi secoli di sviluppo.*

